



COMMERCIO ESTERO NEWS

La Camera di commercio di Bologna, nel divulgare le informazioni contenute in questa sezione, non si assume alcuna responsabilità in merito all'affidabilità degli offerenti ed invita le imprese alla dovuta e consueta cautela nell'eventualità di contatti.

Per contattare l'ufficio: Ufficio Promozione Estera - Palazzo Affari
Piazza Costituzione, 8 - 40128 Bologna (BO)
e-mail: commercio.estero@bo.camcom.it
tel.: +39.051.6093202 - 287
fax: +39.051.6093211
www.bo.camcom.it

Al fine di garantire la qualità del servizio reso agli utenti che si recano a sportello, le informazioni telefoniche non sono garantite durante l'apertura al pubblico degli sportelli
Orari di apertura al pubblico:
dal lunedì al venerdì dalle 8.45 alle 12.15
lunedì e giovedì anche dalle 15 alle 16.30

CONVALIDA ANNUALE ITALIANCOM: SCADE IL 31/12/2011 IL TERMINE PER LA CONVALIDA DEL CODICE MECCANOGRAFICO.

Le imprese titolari del codice meccanografico sono tenute a confermare annualmente la propria posizione di operatore con l'estero, aggiornando i dati dichiarati. Il termine entro il quale l'impresa deve presentare alla Camera di Commercio l'istanza di convalida della propria posizione è stabilito al 31 dicembre dell'anno successivo a quello del rilascio o della precedente convalida. Italiancom è un archivio nazionale che permette sia di conoscere gli altri operatori economici che lavorano sul mercato internazionale, sia di farsi conoscere da potenziali partner, che potranno contare su informazioni delle imprese del territorio. Pertanto, le imprese titolari del codice meccanografico e che risultano essere operatori abituali con l'estero, dovranno aggiornare la loro posizione con la convalida annuale, compilando il modulo Italiancom - domanda/convalida, o inviando la convalida telematica utilizzando il sistema Telemaco. Il modulo di convalida e la guida per la presentazione della richiesta telematica sono disponibili sul sito www.bo.camcom.it (sezione "Atti e certificati per l'estero").

FAQ - DOMANDE RICORRENTI SUI CERTIFICATI DI ORIGINE E VISTI PER L'ESTERO

Sono disponibili sul sito www.bo.camcom.it (selezionare la voce "Incentivi e Promozione Estera - Atti e certificati per l'estero" del menu a sinistra) le domande ricorrenti che vengono rivolte all'ufficio Promozione Estera sui certificati di origine. L'elenco delle domande con le relative risposte redatte in modo sintetico ma esauriente sono a disposizione delle imprese che operano con l'estero per ottenere le principali informazioni per redigere in modo corretto la documentazione necessaria per l'esportazione verso i paesi che richiedono il certificato di origine.

INFOEXPORT

Per assistenza sui mercati esteri inerente le tematiche della contrattualistica internazionale, pagamenti e trasporti, dogane e intrastat, fiscalità internazionale, tutela marchi e brevetti, servizi assicurativi del commercio estero la Camera di Commercio di Bologna mette gratuitamente a disposizione delle imprese della provincia di Bologna la possibilità di porre quesiti a professionisti qualificati sul portale INFOEXPORT (www.infoexport.it).

PROGETTO "AMERICA LATINA" - ISCRIZIONE GRATUITA AL PORTALE

In un mercato globale dove è sempre più difficile affermarsi, l'America latina può rappresentare un serbatoio di opportunità non ancora espresse appieno. L'idea degli Enti promotori è quella di costruire un "ponte" tra due realtà, quella delle PMI italiane e quella delle PMI dell'America latina, di promuovere cioè delle collaborazioni economiche nel settore privato. Dal 2006 Promofirenze, in collaborazione con Unioncamere Emilia Romagna e Unioncamere Toscana, e grazie alla partecipazione della Corporazione Inter-Americana per gli Investimenti (IIC), struttura del Gruppo Banca Interamericana per lo Sviluppo, ha messo in campo il Progetto "America Latina". Lo scopo del progetto è quello di riuscire a far incontrare le esigenze delle aziende, creando rapporti industriali e commerciali.

Attraverso l'iscrizione (gratuita e non vincolante) al portale www.progettoamericainalatin.com le imprese interessate a reperire contatti (clienti, distributori, partner o fornitori) nei Paesi latinoamericani potranno usufruire del servizio di "matching": tramite la registrazione, infatti, si potrà accedere al database di aziende già iscritte (ad oggi oltre 800, divise tra Italia ed America Latina) e, restringendo la ricerca attraverso opportuni filtri, visitare le schede profilo delle imprese potenziali partner. Maggiori informazioni: www.progettoamericainalatin.com.

ENTERPRISE EUROPE NETWORK - SERVIZIO INFO HELP DESK "EST EUROPA"

Come accedere ai Fondi Strutturali UE per progetti di sviluppo sostenibile nei Paesi dell'Est Europa
 Unioncamere Emilia Romagna, la Camera di commercio di Ravenna e l'Azienda Speciale SIDI Eurosportello hanno attivato il Servizio Info Help Desk "Est Europa", con l'obiettivo di fornire supporto alle aziende emiliano-romagnole interessate a realizzare percorsi di internazionalizzazione nei Paesi dell'Est Europa con progetti di investimento in particolare su tematiche legate alla "Green Economy" e più in generale all'innovazione, attraverso l'individuazione di bandi europei pubblicati a valere sui Fondi Strutturali UE applicabili alle proprie iniziative imprenditoriali. Il servizio Info Help Desk è gratuito e prevede: • la pubblicazione di dossier mensili di aggiornamento sulle principali opportunità d'affari nei Paesi dell'Est Europa; • la realizzazione di colloqui personalizzati di informazione e primo orientamento su richiesta delle imprese interessate, seguiti eventualmente da ulteriori incontri di approfondimento con esperti-paese. **Maggiori informazioni:** Info Help Desk Italia-Europa - ihd@ra.camcom.it Sportello Europa - simpler@rer.camcom.it

ACCORDO DI LIBERO SCAMBIO TRA UNIONE EUROPEA E COREA DEL SUD

Con l'accordo di libero scambio tra Unione Europea e Corea del sud, in vigore dal 1° luglio 2011 in via provvisoria, è previsto un primo abbattimento dei dazi che, in cinque anni, porterà alla liberalizzazione di quasi tutti i comparti produttivi. Assai rilevante è il tema della nuova disciplina in materia di prova dell'origine delle merci, essendo possibile fare ricorso a un'autocertificazione di origine, da parte dell'esportatore, su una fattura o qualsiasi altro documento commerciale che descriva i prodotti esportati in maniera sufficientemente dettagliata da consentire l'identificazione. Tale dichiarazione, soggetta a controllo e verifica periodica da parte delle autorità, può essere emessa da chiunque, nel caso di esportazioni di valore inferiore a 6 mila euro, e solo da operatori economici riconosciuti dalla dogana, a seguito di apposita richiesta cui segue specifico audit come esportatori autorizzati. Al termine dell'esame le autorità doganali attribuiscono all'esportatore un numero di autorizzazione doganale che l'esportatore utilizzerà nella dichiarazione di origine in fattura.

(Fonte: Newsmercato n. 119 - Pier Paolo Ghetti)

CERTIFICAZIONE AEO OPERATORE ECONOMICO AUTORIZZATO

DEFINIZIONE

La Certificazione AEO (Operatore Economico Autorizzato) è stata adottata dalla UE dal 1 gennaio 2008. Interessa le aziende che puntano sull'internazionalizzazione; in pratica si tratta di un bollino che attesta a livello internazionale l'affidabilità doganale di un'azienda. Oltre a costituire un biglietto da visita da esibire ai propri partner commerciali, chi la ottiene si assicura alcune semplificazioni nello sdoganamento delle merci.

BENEFICI

Un'azienda che ottiene la certificazione AEO accede ad una serie di vantaggi: **1** riduzione della quantità di dati da fornire per la dichiarazione sommaria **2** maggiore facilità all'accesso alle semplificazioni doganali **3** possibilità per l'operatore di essere preavvertito in caso di controlli **4** riduzione dei controlli fisici, documentali e di sicurezza **5** priorità di trattamento del carico **6** possibilità di scelta del luogo di effettuazione del controllo **7** mutuo riconoscimento nei programmi AEO nel mondo **8** esonero dal prestare garanzia in caso di introduzione di merce in un deposito IVA.

La certificazione AEO ha due scopi: ai singoli paesi serve perché attraverso lo scambio di merci si possono realizzare

anche fenomeni criminali che tutti gli Stati vogliono tenere lontani dai propri confini. Alle aziende, invece, serve per evitare inutili controlli, ottenere concrete semplificazioni per la presentazione e lo sdoganamento delle merci e, soprattutto, per accelerare la circolazione dei propri prodotti acquisendo presso tutte le autorità doganali una priorità. L'affidabilità comunitaria e lo status di AEO sono riconosciuti, a seguito di apposito Audit dell'Agenzia delle Dogane, a chi comprova il rispetto degli obblighi doganali, il rispetto dei criteri previsti per il sistema contabile e la solvibilità finanziaria. (Fonte: il Sole 24ore)

LE RETI D'IMPRESA TRA SEMPLIFICAZIONE E AGEVOLAZIONI ECONOMICHE

Uno degli ostacoli maggiori all'internazionalizzazione delle piccole medie imprese italiane è la loro dimensione ridotta. Per ovviare a questo ostacolo il legislatore nazionale ha messo a disposizione un nuovo strumento: il "contratto di rete". (introdotta dall'art. 3 del D.L. 5/2009 e novellato dall'art. 42 del D.L. 31 maggio 2010 n. 78 - convertito nella L. 30 luglio 2010 n. 122). La normativa rimette alle parti la facoltà di disciplinare, attraverso un contratto, il funzionamento in concreto della rete d'impresa.

La rete d'impresa rappresenta un valido e poliedrico strumento sia perché esso può evolvere verso forme giuridiche differenti (quali le fusioni, le acquisizioni, gli scambi di partecipazioni, la costituzione di società terze) permettendo alle aziende di effettuare più ponderate progressioni, sia per tutta una serie di benefici e agevolazioni che consentono alle aziende di abbattere sensibilmente i costi connessi alle operazioni commerciali sull'estero.

Il contratto di rete ha la funzione di incrementare la capacità innovativa e la competitività degli imprenditori sui mercati esteri attraverso un programma comune, permettendo alle piccole medie imprese di muoversi con la forza di imprese medio grandi, pur preservando la maggior flessibilità, la maggior velocità di reazione al mercato e la qualità produttiva tipiche delle aziende di dimensioni minori. Le imprese possono, inoltre, in tal modo preservare la loro indipendenza. La stipula del contratto di rete d'impresa consente, inoltre, di usufruire di vantaggi: **1** amministrativi, poiché permette di intrattenere rapporti con la Pubblica Amministrazione e di stipulare convenzioni con l'A.B.I. **2** fiscali, mediante un regime di sospensione d'imposta. **3** finanziari, accordando l'accesso al credito e ai finanziamenti.

Incentivi fiscali La manovra economica contenuta nella L. 122/2010 prevede la possibilità di usufruire di provvedimenti agevolativi e di promozioni da parte delle Pubbliche Amministrazioni, seppure i criteri utilizzati varino da regione a regione. Gli incentivi consistono nella sospensione d'imposta relativa alla quota di utili accantonati ad apposita riserva e destinati alla realizzazione di investimenti previsti dal programma di rete preventivamente asseverato.

In merito alla determinazione dell'importo agevolabile viene stabilito che gli utili che non concorrono alla formazione del reddito non possono eccedere, in ogni caso, il limite di:

- Euro 1.000.000 per ciascuna impresa partecipante alla rete
- Euro 20.000.000 per ogni rete costituita nel 2011
- Euro 14.000.000 nel 2012 e nel 2013.

L'accesso alle agevolazioni fiscali presuppone che siano state rispettate le seguenti fasi: redazione del contratto di rete mediante atto pubblico o scrittura privata autenticata; adesione al contratto di rete e istituzione di un fondo patrimoniale comune; asseverazione del programma di rete.

Il decreto ministeriale del 25 febbraio 2011 individua poi, ai sensi dell'art. 42 D.L. 78/2010, i requisiti che devono avere le imprese per poter ottenere l'asseverazione in oggetto, consistente nella verifica preventiva da parte dei soggetti abilitati circa la sussistenza degli elementi propri del contratto di rete e dei requisiti di partecipazione in capo alle imprese che vi hanno aderito. L'asseverazione è attestata entro trenta giorni dalla richiesta presentata dall'organo esecutivo comune della rete d'impresa risultante dalla stipula

del contratto stesso.

Fondo comune Il fondo di rete d'impresa può prevedere apporti diversificati mediante conferimento in denaro o di beni materiali e/o immateriali, prestazione di servizi. La circolare N. 4/E dell'Agenzia delle Entrate precisa che la normativa in oggetto rappresenta un'innovazione rispetto alla previgente disciplina, laddove è stabilito che l'istituzione del fondo patrimoniale comune e la nomina dell'organo comune non costituiscono elementi essenziali ai fini della configurabilità del contratto di rete. Va, tuttavia, puntualizzato che seppur l'istituzione del fondo patrimoniale comune sia facoltativa, essa rappresenta pur sempre la condizione necessaria per l'accesso alle agevolazioni.

Quali sinergie? Il contratto di rete prevede che le parti si impegnino a collaborare operativamente attraverso lo scambio di informazioni di natura industriale, commerciale, tecnica e tecnologica. Si tratta di un contratto idoneo a disciplinare tanto l'ambito produttivo quanto quello distributivo ovvero il coordinamento tra l'uno e l'altro. Le imprese hanno infatti la facoltà di adottare: • programmi di produzione e di marketing • un marchio comune • siti web condivisi su cui attivare vendite e-commerce • software comuni per gestire la contabilità, le certificazioni, la documentazione doganale e quella relativa alle spedizioni e ai trasporti internazionali, etc. Il contratto di rete consente quindi alle filiere di subfornitura, spesso situate in diversi paesi, di realizzare forme di coordinamento più efficaci rispetto a quelle perseguibili attraverso contratti bilaterali che uniscono a due a due gli anelli della catena. Tale frammentazione accresce i rischi di dispersione delle risorse e accresce i costi di controllo.

Contenuti del contratto di rete Il contratto di rete dovrà, pertanto, prevedere dettagliatamente e con precisione una serie di elementi, che qui si vanno sinteticamente ad elencare: • l'oggetto della cooperazione: un servizio, un progetto di ricerca, di produzione, di vendita, di acquisto • un'accurata ripartizione del lavoro / compito / contributo di ognuno degli aderenti alla rete al progetto o al servizio • le penali e/o le sanzioni nel caso in cui il singolo membro della rete non raggiunga gli obiettivi a lui affidati • chi si occuperà della elaborazione del servizio o progetto • i parametri di misurazione della redditività del progetto o servizio, business plan, tempi e modalità di realizzazione • chi e come coordinerà i membri della rete nella realizzazione del progetto o servizio • le modalità non contenziose di risoluzione di possibili conflitti tra i membri della rete • le modalità contenziose: i tipi di arbitrato.

Per riportare un esempio concreto, si pensi ad alcune aziende che vogliono esplorare nuovi mercati ed essere competitive, attraverso la partecipazione a fiere internazionali o attraverso l'acquisto di materie prime a prezzi maggiormente convenienti.

In tal caso la rete avrà la funzione di organizzare la partecipazione alla fiera e la predisposizione di una rete di intermediari (agenti, distributori) oppure la costituzione di un gruppo di acquisto per ottenere i migliori prezzi delle materie prime in ragione dei maggiori quantitativi richiesti.

I costi dei servizi relativi alla fiera o per l'acquisto delle materie prime saranno corrisposti attraverso il fondo della rete d'impresa e, soltanto in un secondo momento, riaddebitati alle singole imprese contraenti. (Fonte: Newsmercato n. 119 - Avv. Diego Comba e Avv. Monica Rosano)

PROGETTI CAMERA DI COMMERCIO

TEM - TEMPORARY EXPORT MANAGER - II EDIZIONE

Supporto alle imprese per creare e sviluppare il commercio con l'estero

In considerazione dei risultati ottenuti con la I edizione, la CCIAA di Bologna organizza la II edizione del TEM. Il progetto, della durata complessiva di 6 mesi, mette a disposizione delle aziende selezionate una risorsa junior/tirocinante in marketing internazionale, che opererà affiancata dal consulente senior "Temporary Export Manager", e



EXPORT

dal funzionario referente per la Camera di Commercio. Nel corso del progetto, il Temporary Export Manager metterà a fuoco e realizzerà, in stretta collaborazione e in accordo con il management aziendale, il progetto di internazionalizzazione. Saranno ammesse al progetto tre imprese per ciascuna provincia. **OBBIETTIVI** • Sostenere ed incentivare le strategie di internazionalizzazione delle imprese artigiane e delle piccole e medie imprese emiliano-romagnole interessate ad avviare o consolidare la propria presenza sui mercati esteri. • Investire sul "fattore umano" quale variabile competitiva strategica per aggredire i mercati internazionali. • Favorire il processo di scambio e la comunicazione fra le imprese ed i giovani neo-laureati per qualificare le competenze aziendali in materia di marketing internazionale. **OPPORTUNITA'** - Per le imprese: • opportunità per valutare la fattibilità del progetto di internazionalizzazione aziendale; • supporto e consulenza da parte del temporary export manager, professionista specializzato con il compito di sviluppare e realizzare la strategia di internazionalizzazione concordata con l'azienda; • supporto quotidiano di una risorsa junior dedicata; • accesso alle informazioni aggiornate sulle opportunità e sui servizi disponibili per l'internazionalizzazione delle imprese. **OPPORTUNITA'** - Per la risorsa junior: • occasione di lavoro qualificato e di formazione. **Maggiori informazioni sul sito web www.bo.camcom.it - servizi e iniziative per l'internazionalizzazione**

PROSSIMI EVENTI INTERNAZIONALI LA CAMERA DI COMMERCIO DI BOLOGNA INFORMA

"BIOFACH 2012" FIERA INTERNAZIONALE DEI PRODOTTI BIOLOGICI - NORIMBERGA, 15-18 FEBBRAIO 2012

BIOFACH (www.biofach.de) è la più grande fiera internazionale del settore biologico: fornitori e rivenditori specializzati, nuove aziende e leader di mercato, rappresentanti politici e dei "media" si riuniranno per scambiarsi informazioni, allacciare nuovi contatti per 4 giorni in questo grande e dinamico mercato del mondo biologico. Con congressi, forum e manifestazioni speciali, BIOFACH offre una valida piattaforma di dialogo e di trasferimento di conoscenze. Per informazioni sulle modalità di partecipazione contattare: **Maria Donata Cossu, NürnbergMesse Italia, tel 02 28510106 - email: mariadonata.cossu@nm-italia.it**

"LA DOLCE VITA": LONDRA, BUSINESS DESIGN CENTRE 9-11 MARZO 2012

La Dolce Vita rappresenta il più influente evento multisettoriale dedicato al Made in Italy di elevata qualità; sarà aperta al pubblico dal 9 all' 11 Marzo 2012 al Business Design Centre di Londra, una delle più eleganti e prestigiose venues di Londra in una delle zone più trendy della capitale. Molti gli eventi collaterali che caratterizzeranno lo show, tutti ovviamente incentrati sul tema Italia: ad esempio la scuola di cucina, 'LA CUCINA ITALIANA' (con dimostrazioni live di chefs noti come Gennaro Cantaldo, Giorgio Locatelli e Gino D'Acampo), i seminari di wine tasting nella 'Drinks Academy', le 'food & wine walks', percorsi di degustazione delle delizie regionali, i seminari nel settore immobiliare e turistico, ecc. Sarà ripresa anche la giornata TRADE ONLY, dunque, con accesso solo per operatori specializzati.

Per informazioni sulle modalità di partecipazione contattare:
Eva Lamorgese The Italian Chamber of Commerce and Industry for the UK e-mail: elamorgese@italchamind.org.uk - www.italchamind.eu

"ECOBUILD" - EDILIZIA ECOSOSTENIBILE - LONDRA, 20-22 MARZO 2012

STAND COLLETTIVO

Dal 20 al 22 marzo 2012 si terrà a Londra, nel centro espositivo di ExCel, la fiera ECOBUILD, il più grande evento al mondo dedicato al design, all'edilizia ecosostenibile e alle energie rinnovabili con un ampio programma di conferenze, seminari e dimostrazioni di alto livello. La manifestazione costituisce un importante punto d'incontro per autorità locali, imprese fornitrici, architetti e costruttori da tutto il mondo riunendo al suo interno i più importanti contributi dal mondo industriale e da quello accademico (www.ecobuild.co.uk). L'Italy Empowering Agency • Promozione Modena Economica • Azienda Speciale della Camera di commercio di Modena • intende organizzare uno stand collettivo di imprese emiliano-romagnole alla fiera in parola, con l'obiettivo di presentare i prodotti all'avanguardia nel settore della bioedilizia e del design ecosostenibile e promuovere le imprese sul mercato inglese. **Per maggiori informazioni sulla partecipazione collettiva, contattare: Barbara Bisi, tel 059 208888, e-mail barbara.bisi@mo.camcom.it** Per maggiore informazioni sulla fiera, **contattare: Alessia Pizzuti, CCIE Londra, tel +44 (0)2074958191, e-mail commercial5@italchamind.org.uk**

RICHIESTE DI MERCI E DI RAPPRESENTANZE

ALGERIA

L.B.E.S.T.

Settore: Costruzione, materiali ed impianti da costruzione, componenti tecnici, energia solare e termica, isolamento termica e efficienza energetica nella costruzione.
Pers Cont: Fabienne Oncino
Service Assistance aux Entreprises - Desk Italia Algeria
Ligne directe : 0033 (0) 4 91 90 90 26
e-mail: info@ccif-marseille.com
Ricerca: Accordi commerciali (10/2011)

BOSNIA ERZEGOVINA

ZUPČANIK d.o.o.
Štije bb Tešanj, 74260
Tel: 00387 32 694 936; 00387 61 772 260
Fax: 00387 32 694 936
E-mail: bsczdk@bih.net.ba - Web: www.zupcanik.ba
Settore: Produzione dei diversi tipi di ingranaggi, sistemi di trasporto, semi alberi ed altro.
Pers.Cont: Salih Alispahić
Ricerca: Ricerca di nuovi contatti con i clienti potenziali. Cooperazione tecnica congiunta
Si cerca partner per la partecipazione ai tender
Si cerca rappresentante, distributore o franchising (10/2011)

GRECIA

Per informazioni è possibile rivolgersi alla: Camera di Commercio Italo-Ellenica di Salonico
Kon. Karamanli 47 - 54639 Salonico
Tel. +302310-947744, 947844, 951272
Fax: +302310-951542
E-mail : camerair@otenet.gr, cristiana@italchamber.gr
Web: www.italchamber.gr

ZANAE

Vi.Pe.Th. Sindou - 57022 Salonico
Tel: 0030-2310-796360 - Fax: 0030-2310-723597
E-mail: info@zanae.gr
Web: www.zanae.gr
Pers. Cont: Kalitsis Charalambos
Ricerca : Importatori e distributori italiani di materie prime per industria alimentare (10/2011)

THALASSIES HOTEL

Limenaria-64002 Thassos
Tel: 0030-69749088323 - Fax: 0030-25930-51163
E-mail: thalassies@gmail.com
Web: www.thalassies-hotel.gr
Pers. Cont: Doganidou Maria
Ricerca: Agenzie di viaggi che collaborano con la Grecia (10/2011)

LYKOMITROS STEEL SA

Ano Sparta - 38500 Sesklo Volos
Tel: 0030-24210-46739 - Fax : 0030-24210-96729
E-mail: info@lykomitros-steel.gr
Web: www.lykomitros-steel.gr
Pers. Cont : Lykomitros Vassilios
Ricerca: industria produzione di acciaio cerca collaborazione con imprese italiane di opere pubbliche (10/2011)

SVIZZERA

Per informazioni è possibile rivolgersi alla:
Camera di Commercio Italiana per la Svizzera,
Seestr. 123, casella postale, 8027 Zurigo,
Tel. 044/289 23 23, Fax 044/201 53 57,
E-mail: info@ccis.ch, Web: www.ccis.ch

SCHLOSSBERG TEXTILAG

Toosstalstrasse 15 CH-8488 Turbenthal
Tel: 0041 523962337 - Fax: 0041 523962202
E-mail: info@schlossberg.ch
Web: www.schlossberh.ch
Ricerca: filati e prodotti tessili per la casa (11/2011)

HAGO AG

Worbstrasse 262 PF 96 CH-3073 Gumligen
Tel: 0041 319501404 - Fax: 0041 319501616
E-mail: heinz.moser@haco.ch

Web: www.haco.ch
Ricerca: pasta pronta ripiena (11/2011)

FALANGA & PARTNER

Studio legale internazionale
St.Jakobs-Strass 11
Postfach 249 CH-4010 Basel
Tel: 0041 612736610 - Fax: 0041 612736611
Ricerca: avvocato/partner (11/2011)

TURCHIA

TOPALOGULLARI MAKINA SAN

Istanbul
Tel: 0090 212 2979913 - Fax: 0090 212 2979915
E-mail: Derya.t@mateka.com
Web: www.mateka.com
Pers. Cont : Derya Topaloglu
Ricerca: lame per i coltelli (10/2011)

SAB ELEKTRONİK MAKİNA A.Ş.

Tel : +90 332 239 22 23 - Fax: +90 332 239 22 26
E-mail : tevfik@sab.com.tr
Web: www.sab.com.tr
Settore: Stampi per lavorazione metalli
Pers.Cont : Murat Balcioglu
Ricerca: Partner (10/2011)

OFFERTE COMMERCIALI

SVIZZERA

Per informazioni è possibile rivolgersi alla: Camera di Commercio Italiana per la Svizzera,
Seestr. 123, casella postale, 8027 Zurigo, Tel. 044/289 23 23, Fax 044/201 53 57,
E-mail: info@ccis.ch, Web: www.ccis.ch

HUBER TRASPORT AG

Riedstrasse-PF CH-6343 Rotkreuz
Tel: 0041 417901188 - Fax: 0041 417901061
E-mail: hubert.sidler@hubertransport.ch
Web: www.hubertransport.ch
Offerta: trasporti internazionali (11/2011)

PLANZER TRANSPORT AH

Lerzenstrasse 14 CH-8953 Dietikon
Tel: 0041 447446222
E-mail: bviviiani@planzer.ch
Web: www.planzer.ch
Offerta: trasporti internazionali (11/2011)

SVIZZERA

INCI GROUP

Adapazari-Sakarya
Tel: 0090 264 2766100 - Fax: 0090 264 2761535
E-mail: neslihan@incigrup.com
Web: www.incigrup.com
Pers.Cont: Neslihan Cimen
Offerta: Basalto; pietre naturali (10/2011)

AGRIMIX FOODS

Malatya
Tel: 0090 422 2382285 - Fax: 0090 422 2382286
E-mail: info@agrimixfoods.com
Web: www.agrimixfoods.com
Pers.Cont: Vahap Ates
Offerta: Albicocche secche (10/2011)

OSMANLI TAKI

Istanbul
Tel: 0090 212 2211121 - Fax: 0090 212 2106629
E-mail: kadir@osmanlitaki.com

Web: www.osmanlitaki.com
Pers.Cont: Kadir Cakmak
Offerta: Bigiotteria (10/2011)

SEOS MERMER

Izmir
Tel: 0090 232 4451272 - Fax: 0090 232 4251267
E-mail: info@seosmarble.com
Web: www.seosmarble.com
Pers.Cont: Gurol Erdogan
Offerta: Marmo (10/2011)

TEKIS TRAKTOR

Kayseri
Tel: 0090 352 3212555 - Fax: 0090 352 3211545
E-mail: Export1@tekistraktor.com
Web: www.tekistraktor.com
Offerta: Ricambi trattori (10/2011)

STR TEKNİK

Istanbul
Tel: 0090 212 4385691 - Fax: 0090 212 4385694
E-mail: buketguney@strong3000.com.tr
Web: www.strong3000.com
Pers.Cont: Buket Guney
Offerta: Attrezzature verniciatura a polvere elettrostatica (10/2011)

ERKUNT TRACTOR IND.

Ankara
Tel: 0090 312 2674488 - Fax: 0090 312 2674491
E-mail: Yesim.ozdemir@erkunttractor.com.tr
Web: www.armatrac.com
Pers.Cont: Yesim Ozdemir
Offerta: Trattori (10/2011)

OYSU GRAFIT MADENCİLİK A.S.

Izmir
Tel: 0090 232 4846661
E-mail: info@oysugraphite.com
Web: www.oysugraphite.com
Offerta: Grafite (10/2011)

MARKET ISTANBUL

Konya
Tel: 0090 332 3526211
E-mail: export@marketistanbul.net
Web: www.marketistanbul.net
Pers.Cont: Baki Erol
Offerta: Pezzi di ricambio e macchinari settore auto motive (10/2011)

DIZAYN GRUP

Istanbul
Tel: 0090 212 8865741 - Fax: 0090 212 8867134
E-mail: aysenkoruc@dizayngrup.com
Web: www.dizayngrup.com
Pers.Cont: Aysen Koruc
Offerta: Tubi e raccordi (10/2011)

ENISA ENERJİ GRUPO

Istanbul
Tel: 0090 216 4720820 - Fax: 0090 216 4720834
E-mail: elakatipzadeler@enisa.com.tr
Web: www.enisa.com.tr
Pers.Cont: Ela Katipzadeler
Offerta: Carbone (10/2011)

TEKPA GIDA

Pers.Cont: Tolga Caner
Tel: +90 312 2873839 - Fax: +90 312 4728244
E-mail info@tekpagida.net - Web: www.tekpagida.net
Settore: Attrezzature per il laboratorio di grano, farina, grano e cereali
Ricerca: Panifici e mulini (10/2011)